



Bedienungs-
anleitung

MEDION[®]
TRAGBARES
BLUETOOTH[®]-SOUNDSYSTEM
P67032



Inhalt

Zu dieser Bedienungsanleitung	5
Zeichenerklärung.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	7
Sicherheitshinweise	8
Aufstellungsort.....	9
Stromversorgung.....	11
Hinweise zum eingebauten Akku	12
Umgebungstemperatur	12
Bei Störungen.....	13
Lieferumfang.....	14
Geräteübersicht.....	15
Oberseite	15
Vorderseite	17
Rückseite	17
Mikrofon.....	17
Inbetriebnahme	18
Netzbetrieb - Netzkabel anschließen.....	18
Interner Akku.....	18
Gerät aufstellen	18
Radioantenne verlegen	18
Gerät einschalten	19
Betriebsmodi	19
Radio	19
AUX.....	20
USB	21
Bluetooth®	22
Bedienung	23
Wiedergabe starten/anhalten.....	23
Wiederholungsfunktionen/Zufallswiedergabe.....	24
Lautstärke anpassen	24
Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf.....	24
Titelwahl in 10er-Schritten	25
Ordnerwahl.....	25

Bass	25
Equalizer	25
Party-Licht	26
Mikrofone anschließen	26
Gerät ausschalten	27
Reinigung	27
Lagerung bei Nichtbenutzung	27
Wenn Störungen auftreten	27
EU Konformitätsinformation	28
Informationen zu Markenzeichen	28
Entsorgung	29
Technische Daten	30
Serviceinformationen	32
Datenschutzerklärung	33
Impressum	34

Zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

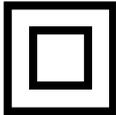


Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).

Schutzklasse II



Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Zeigt die korrekte aufrechte Position der Transportverpackung an.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- Auszuführende Handlungsanweisung
- Auszuführende Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dies ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik.

Das Bluetooth®-Soundsystem dient dem Empfang von Radiosignalen sowie der Wiedergabe von Audiomaterial, welches via USB, Bluetooth oder AUX zugespielt werden kann. Des Weiteren kann das Soundsystem auch als Karaoke-System oder Durchsageverstärker verwendet werden.

Der genannte Empfangsbereich stellt die technischen Möglichkeiten des Gerätes dar. Außerhalb dieses Bereiches empfangene Informationen dürfen nicht verwendet oder weiter verbreitet werden. Die jeweiligen Landesgesetze sind zu beachten.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise behinderte, ältere Personen mit Einschränkungen ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichen Platz auf.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!

Aufstellungsort



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf oder in die Nähe des Gerätes und des Netzkabels. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Schützen Sie das Gerät und alle angeschlossenen Geräte vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser. Vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung, um Betriebsstörungen zu verhindern.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.



Brandgefahr!

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zu Wärmestau und somit zu Feuer führen.

- Bedecken Sie den Netzstecker des Geräts und das Gerät selbst nicht mit Gegenständen (Zeitschriften, Decken, etc.), um zu große Erwärmung zu vermeiden.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen auf bzw. in die Nähe der Geräte.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Geräts zu vermeiden. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand zu hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, anderen Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe

- Extrem hohe oder tiefe Temperaturen
- Direkte Sonneneinstrahlung
- Offenes Feuer

Stromversorgung

- Betreiben Sie das Gerät nur an geerdeten Steckdosen mit 100-240 V ~ 50/60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Alle Multimediageräte, die an das Gerät angeschlossen werden, müssen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie entsprechen.
- Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

Hinweise zum eingebauten Akku

Das Soundsystem wird mit einem fest verbauten Akku betrieben. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:



Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Umgang mit Akkus besteht Explosionsgefahr.

- Halten Sie den Akku und das Gerät fern von Hitzequellen (z. B. Heizkörpern), direktem Sonnenschein sowie offenem Feuer (z. B. Kerzen).
- Der Akku ist fest eingebaut und darf vom Benutzer nicht selbst ausgebaut oder ausgetauscht werden.
- Das Soundsystem sollte nicht unbeaufsichtigt geladen werden.
- Betreiben und lagern Sie das Soundsystem ausschließlich in der senkrecht stehenden Position.

Umgebungstemperatur

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5 °C bis +35 °C betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das Gerät bei 0 °C bis + 40 °C gelagert werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur im Trockenen.



Stromschlaggefahr!

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.

Bei Störungen

- Überprüfen Sie das Gerät und seine Zubehörteile vor jedem Gebrauch auf eventuelle Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Soundsystem und das Netzkabel nicht, wenn diese Beschädigungen, Rauchentwicklungen oder ungewöhnliche Betriebsgeräusche aufweisen. Trennen Sie gegebenenfalls unverzüglich die Stromversorgung.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Wenden Sie sich im Störfall an unser Service Center.

Lieferumfang



Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

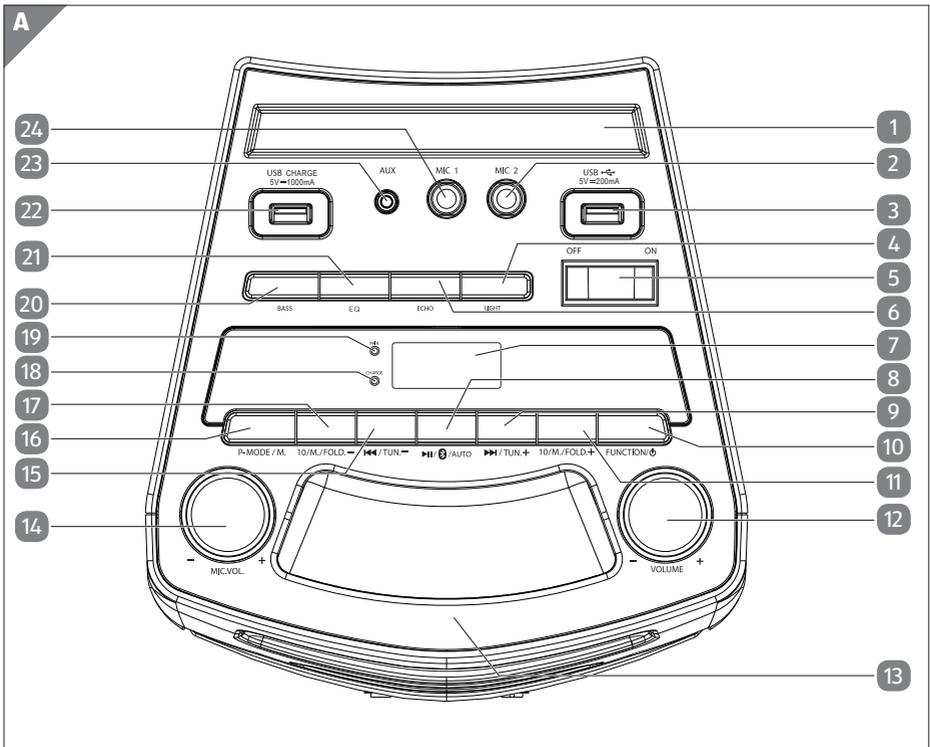
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen lassen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!
 - Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - Überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Bluetooth®-Soundsystem
- Netzkabel
- Mikrofon
- Bedienungsanleitung und Garantieunterlagen

Geräteübersicht

Oberseite

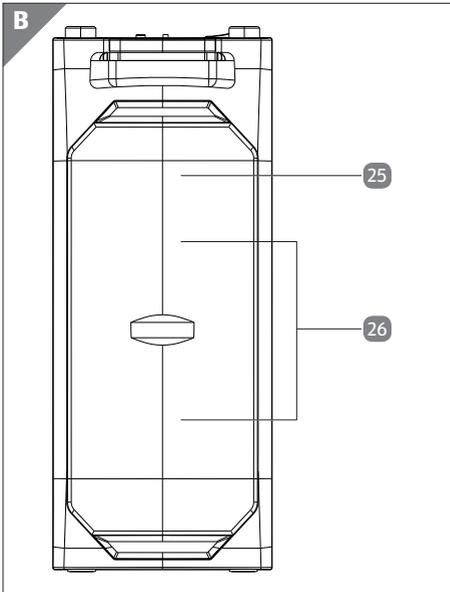


1		Smartphone-Ablage
2	MIC 2	Mikrofoneingang (6,3 mm Klinke)
3	USB 	USB-Anschluss (Stromspannung: 5 V === 200 mA)
4	LIGHT	Licht-Einstellung wählen
5	ON/OFF	Gerät ein-/ausschalten
6	ECHO	Echo-Soundeffekt für Mikrofon ein-/ausschalten
7		Display

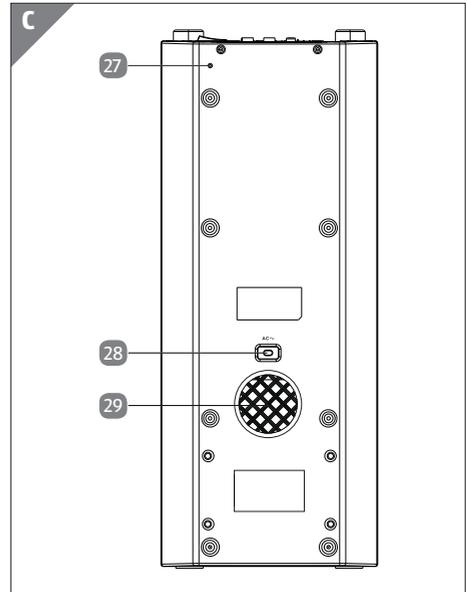
Geräteübersicht

8	▶II /  / AUTO	Audiowiedergabe starten/anhalten, Bluetooth®-Verbindung trennen, automatischer Sendersuchlauf
9	▶▶ / TUN.+	nächsten Titel wiedergeben, Sendervorlauf
10	FUNCTION/⏻	Betriebsmodus (USB, Bluetooth, AUX, Radio) auswählen, Gerät aus dem Standby-Modus heraus wieder einschalten
11	10/M./FOLD.+	Gespeicherte Senderplätze auswählen, Programmplatz für Senderspeicherung wählen, 10 Titel vorspringen
12	VOLUME	Lautstärkereger
13		Tragegriff
14	MIC VOLUME	Mikrofon-Lautstärkereger
15	◀◀ / TUN.-	vorherigen Titel wiedergeben, Senderrücklauf
16	P-MODE / M.	Titelwiederholung, Zufallswiedergabe, Sender speichern
17	10/M./FOLD. -	Einen gespeicherten Sender auswählen, Programmplatz für Senderspeicherung wählen, 10 Titel zurückspringen
18	CHARGE	Lade-LED
19	PAIR	Pairing-LED
20	BASS	Bass-Verstärker ein-/ausschalten
21	EQ	Equalizer-Einstellung wählen
22	USB CHARGE	USB-Anschluss mit Ladefunktion für externe Geräte (Ausgangsstromspannung: 5 V === 1000 mA)
23	AUX	Eingang (3,5 mm Klinke)
24	MIC 1	Mikrofoneingang (6,3 mm Klinke)

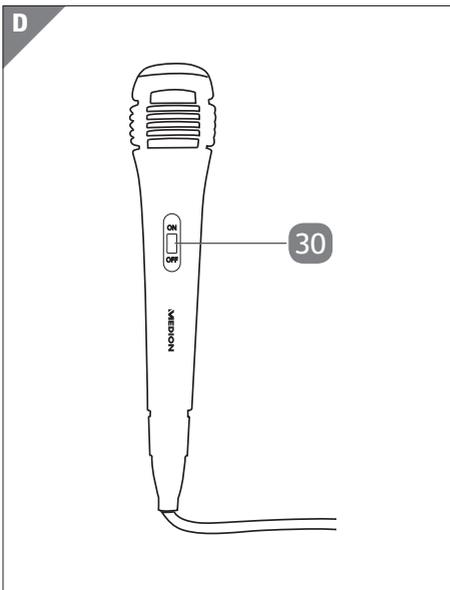
Vorderseite



Rückseite



Mikrofon



25		Lautsprecher
26		LED-Licht
27		UKW-Antenne
28	AC	Stromanschluss (100-240V~50/60Hz)
29		Bassreflexöffnung
30	ON/ OFF	Mikrofon ein-/ ausschalten

Inbetriebnahme

Netzbetrieb - Netzkabel anschließen

- Schließen Sie das mitgelieferte Netzanschlusskabel an die Netzanschlussbuchse **AC** **28** des Gerätes an.
- Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit einer gut zugänglichen Netzsteckdose.

Interner Akku

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

Der Akku ist fest eingebaut und darf vom Benutzer nicht selbst ausgetauscht werden.

Sobald das Soundsystem mit einer Netzsteckdose verbunden ist, lädt sich der intern verbaute Akku automatisch auf. Die **CHARGE**-LED **18** leuchtet während des Ladevorgangs rot.

Ist der Ladevorgang abgeschlossen und der intern verbaute Akku voll aufgeladen, leuchtet die **CHARGE**-LED grün.

Wenn der Ladestand des Akkus gering ist, blinkt die **CHARGE**-LED rot.

Gerät aufstellen

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße des Gerätes angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.

Radioantenne verlegen

Auf der Rückseite des Soundsystems befindet sich eine fest installierte Antenne **27**.

- Entrollen Sie diese vollständig und verlegen Sie sie für einen optimalen Empfang.

Gerät einschalten

- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **5** auf die Position **ON**, um das Soundsystem einzuschalten.

Das Display leuchtet auf.



Empfängt das Soundsystem über einen Zeitraum von 15 Minuten kein Audiosignal, schaltet es sich aus Energiespargründen automatisch in den Standby-Modus.

Wird das Soundsystem über den internen Akku betrieben, schaltet es sich bei zu geringer Batteriespannung ebenfalls automatisch in den Standby-Modus.

- Drücken Sie die Taste **FUNCTION** /  **10**, um das Gerät aus dem Standby-Modus heraus wieder einzuschalten.

Betriebsmodi

Radio

- Drücken Sie ggf. die Taste **FUNCTION** /  einmal oder mehrmals, um in den Radiomodus zu wechseln.

Im Display wird **FM** und die aktuelle Frequenz angezeigt.



Nach einer elektrostatischen Entladung am Gerät kann es vorkommen, dass das Gerät bis zu 4 Minuten braucht, den zuletzt empfangenen Radiosender wieder abzuspielen.

Sender einstellen

- Drücken Sie die Tasten **▶▶/TUN.+** **9** oder **◀◀/TUN.-** **15** kurz, um eine bestimmte Frequenz einzustellen oder halten Sie eine der Tasten gedrückt, um automatisch nach dem nächsten empfangbaren Sender zu suchen.



Die Frequenz der Radiosender wird in 0,1-MHz-Schritten verändert. Dies wird jedoch nicht angezeigt. Stattdessen blinkt die letzte Ziffer einmal, ohne sich zu verändern.

- Drücken Sie die Tasten **▶▶/TUN.+** oder **◀◀/TUN.-** so oft, bis Sie die gewünschte Frequenz eingestellt haben.

Sender automatisch speichern

- Halten Sie die Taste **▶II/📶/AUTO** **8** gedrückt, bis der Sendersuchlauf automatisch startet.

Es werden nun alle gefundenen Sender, angefangen mit der niedrigsten Frequenz, der Reihe nach automatisch gespeichert. Bei jeder Senderspeicherung wird der vergebene Programmplatz (z. B. **P01**) im Display angezeigt.



Bereits gespeicherte Sender werden ohne weitere Abfrage überschrieben.

- Drücken Sie die Taste **▶▶/TUN.+** **9** oder **◀◀/TUN.-** **15**, um die automatische Speicherung zu stoppen.

Sender manuell speichern

- Stellen Sie eine zu speichernde Frequenz ein.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** **16**.

Im Display blinkt die Anzeige für den Programmplatz (z. B. **P01**).

- Wählen Sie mit den Tasten **10/M./FOLD.-** **17** oder **10/M./FOLD.+** **11** den gewünschten Programmplatz, auf dem der Radiosender gespeichert werden soll.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** erneut, um das Speichern abzuschließen.

Gespeicherte Sender aufrufen

- Drücken Sie die Taste **10/M./FOLD.-** **17** oder **10/M./FOLD.+** **11** einmal oder mehrmals, um einen gespeicherten Sender aufzurufen.

Im Display erscheint kurz die Anzeige des jeweiligen Programmplatzes (z. B. **P01**), anschließend wird die gespeicherte Frequenz angezeigt.

AUX

Sie können den Anschluss **AUX** für die Verbindung zu einem externen Wiedergabegerät (z. B. CD-Player oder MP3-Player) nutzen.

- Kippen Sie den Ein-/Ausschalter **5** auf die Position **OFF**, um das Soundsystem auszuschalten.
- Schalten Sie Ihr externes Gerät aus.
- Stecken Sie das eine Ende eines 3,5 mm Klinkenkabels (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Anschlussbuchse **AUX** auf der Oberseite des Gerätes.
- Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit Ihrem externen Gerät.

- Schalten Sie Ihr externes Gerät ein.
- Stellen Sie den Ein-/Ausshalter **5** auf die Position **ON**, um das Soundsystem einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **FUNCTION/**  **10** mehrmals, bis der Betriebsmodus **AUH** (AUX) im Display angezeigt wird.
- Starten Sie nun die Wiedergabe an Ihrem externen Gerät, um das Audiosignal über das Soundsystem wiederzugeben.



Bei der kabelgebundenen Signalübertragung stehen nicht alle Wiedergabesteuerungsoptionen über die Bedientasten des Soundsystems zur Verfügung. Nutzen Sie in diesem Fall die Steuerungsmöglichkeiten an Ihrem externen Wiedergabegerät.

USB

Das Soundsystem verfügt über zwei USB-Anschlüsse, **USB**  **3** und **USB CHARGE** **22**.



Der Anschluss **USB CHARGE** mit einer Ausgangsstromspannung von **5 V** \equiv **1000 mA** dient ausschließlich zum Laden externer Geräte (z. B. Smartphone) über ein entsprechendes USB-Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

Zur Wiedergabe von MP3-Dateien gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie ggf. die Schutzkappe des USB-Speichersticks und stecken Sie ihn in den Anschluss **USB** .
- Drücken Sie die Taste **FUNCTION/**  **10** einmal oder mehrmals, um den Betriebsmodus **USB** auszuwählen.

Die Wiedergabe des ersten Titels startet automatisch.

Wird kein USB-Speicherstick in den Anschluss **USB**  gesteckt, erscheint die Anzeige **NO** im Display.



An den Anschluss **USB**  können Sie ausschließlich USB-Speichersticks anschließen. Externe Festplatten werden nicht unterstützt.

Beachten Sie dazu Folgendes:

- Aufgrund der zahlreichen verschiedenen Dateisysteme und Dateiformate kann die Funktion von angeschlossenen Speichern nicht garantiert werden.
- Je nach Größe des Datenträgers kann es länger dauern, bis das System erkannt wird.
- Das Soundsystem unterstützt USB-Speichersticks mit einer Speicherkapazität bis max. 32 GB.
- Unterstützte Dateisysteme sind FAT16 und FAT32; das unterstützte Dateiformat ist MP3.

Bluetooth®

Der Bluetooth-Betrieb ermöglicht den kabellosen Empfang von Audiosignalen eines externen, Bluetooth-fähigen Audioausgabegerätes. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen beiden Geräten nicht mehr als 10 Meter betragen sollte.



Es kann immer nur ein Bluetooth-Gerät zur gleichen Zeit mit dem Soundsystem gekoppelt werden.

Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät koppeln

Um ein Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät anzuschließen, gehen Sie wie folgt vor:

- Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus an Ihrem Audioausgabegerät.
- Schalten Sie das Soundsystem ein und wählen Sie mit der Taste **FUNCTION/**  **10** den BT-Modus aus.

Das Gerät befindet sich im Such-Modus. Während der Suche blinkt die **PAIR**-LED **19** schnell blau und im Display wird **bt** angezeigt.

Der Gerätenamen des Soundsystems (**MD 44032**) wird in der Geräteliste an Ihrem Audioausgabegerät angezeigt, sobald das Signal gefunden wurde.

Falls eine Passworтеingabe für die Kopplung erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein.

- Verbinden Sie nun Ihr Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät mit dem Soundsystem.



Informationen zur Bluetooth-Funktion Ihres Audioausgabegeräts entnehmen Sie ggf. der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

Die Geräteabstimmung beider Geräte ist abgeschlossen, wenn die **PAIR**-LED dauerhaft blau leuchtet und ein Signalton ertönt.



Bei der Signalübertragung via Bluetooth können Sie die Wiedergabe sowohl über Ihr Audioausgabegerät als auch über die Bedientasten am Soundsystem steuern.

Wir empfehlen, die Lautstärke an Ihrem Audioausgabegerät auf das Maximum zu stellen und die Feinabstimmung der Lautstärke am Soundsystem vorzunehmen.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der unterschiedlichen Firm- und Softwarestände ggf. nicht alle Bedienfunktionen zur Verfügung stehen.

Nach jedem Einschalten versucht das Soundsystem automatisch, sich mit dem zuletzt via Bluetooth verbundenen Audioausgabegerät zu verbinden. Ist dies nicht möglich, sendet das Soundsystem seine Geräteidentifikation via Bluetooth und die **PAIR**-LED blinkt schnell blau.

- Halten Sie die Taste   /AUTO  für ca. 2 Sekunden gedrückt, um eine bestehende Bluetooth-Verbindung zu trennen und das Soundsystem wieder in den Bluetooth-Suchmodus zu versetzen.

Das Soundsystem ist jetzt bereit für die Kopplung mit einem neuen bzw. anderen Bluetooth-fähigen Audioausgabegerät.

Bedienung

Wiedergabe starten/anhalten

- Drücken Sie die Taste   /AUTO  , um die Wiedergabe von Titeln zu starten.
- Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste   /AUTO erneut .

Die Wiedergabe wird pausiert und im Display blinkt die bereits abgespielte Zeit der jeweiligen Datei.

- Ein weiterer Druck auf die Taste   /AUTO setzt die Wiedergabe fort.



Das Soundsystem startet die Wiedergabe immer mit der zuletzt wiedergegebenen Datei.

Wiederholungsfunktionen/Zufallswiedergabe

Die Reihenfolge, in der die Titel wiedergegeben werden, können Sie selbst bestimmen.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** **16**, bis im Display  leuchtet, um den aktuell gespielten Titel dauerhaft zu wiederholen.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** wiederholt, bis im Display  leuchtet, um alle Titel dauerhaft zu wiederholen.

Wenn auf dem Speichermedium mehrere Ordner vorhanden sind, zeigt das Display zusätzlich  an und der Inhalt des aktuellen Ordners wird dauerhaft wiederholt.

- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** wiederholt, bis im Display **RAND** angezeigt wird, um die Zufallswiedergabe zu starten.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** wiederholt, bis keines der zuvor genannten Symbole im Display angezeigt wird, um die Wiederholung zu deaktivieren.

Lautstärke anpassen

- Drehen Sie den Lautstärkeregler **VOLUME** **12** in Richtung **+**, um die Lautstärke zu erhöhen oder in Richtung **-**, um die Lautstärke zu verringern.



Das Soundsystem startet, ungeachtet der letzten Lautstärkeeinstellung, immer mit der gleichen Lautstärke.

Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf

- Drücken Sie die Taste **◀◀/TUN.-** **15**, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **▶▶/TUN.+** **9**, um zum nächsten Titel vorzuspringen.
- Halten Sie die Taste **◀◀/TUN.-** gedrückt, um einen schnellen Rücklauf innerhalb eines Titels durchzuführen; mit der Taste **▶▶/TUN.+** führen Sie einen schnellen Vorlauf durch.

Titelwahl in 10er-Schritten

Ist eine größere Anzahl an MP3-Dateien auf dem verwendeten USB-Speicherstick gespeichert, haben Sie die Möglichkeit, in 10er-Schritten zwischen den Titeln vor- oder zurückzuspringen, um einen Titel schneller auszuwählen.

- Drücken Sie die Taste **10/M./FOLD.+** **11** oder **10/M./FOLD.–** **17**, um 10 Titel vor- bzw. zurückzuspringen. Drücken Sie ggf. anschließend die Taste **▶▶/TUN.+** **9** oder **◀◀/TUN.–** **15**, um einzelne Titel vor- bzw. zurückzuspringen.

Ordnerwahl

Wenn die MP3-Dateien auf dem USB-Speicherstick in verschiedenen Ordnern gespeichert sind, können Sie zur Wiedergabe der darin enthaltenen Titel wie folgt zwischen den Ordnern wechseln:

- Halten Sie die Taste **10/M./FOLD.+** **11** oder **10/M./FOLD.–** **17** gedrückt.

Die Ordner werden der Reihe nach angezeigt.

Bass

- Drücken Sie die Taste **BASS** **20**, um den Bass-Verstärker zu aktivieren.

Ist der Bass-Verstärker aktiviert, wird **BASS** im Display angezeigt.

- Drücken Sie die Taste **BASS** erneut, um den Bass-Verstärker wieder zu deaktivieren.

Equalizer

- Drücken Sie die Taste **EQ** **21** einmal oder mehrfach, um eine vorinstallierte Equalizer-Einstellung zu aktivieren.

Folgende Einstellungen sind abgespeichert:

- **FLAT**
- **POP**
- **CLASSIC**
- **JAZZ**
- **ROCK**

Die gewählte Einstellung wird jeweils im Display angezeigt.

Party-Licht

- Drücken Sie die Taste **LIGHT** **4** einmal oder mehrfach, um eine vorinstallierte Licht-Einstellung zu aktivieren.

Folgende Einstellungen sind abgespeichert:

- die Lautsprecher-LEDs leuchten dauerhaft blau und im Display erscheint **L-1**.
- die Lautsprecher-LEDs blinken blau und im Display erscheint **L-2**.
- die Lautsprecher-LEDs leuchten rot und im Display erscheint **L-3**.
- die Lautsprecher-LEDs blinken rot und im Display erscheint **L-4**.
- die Lautsprecher-LEDs blinken in verschiedenen Farben und im Display erscheint **L-5**.



Das LED-Licht ist fest verbaut und darf nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.

Mikrofone anschließen

Mikrofone lassen sich in jedem Betriebsmodus nutzen.

Sie können bis zu zwei Mikrofone gleichzeitig benutzen, ein Mikrofon ist im Lieferumfang enthalten. Zusätzliche Mikrofone können Sie im Fachhandel käuflich erwerben.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Mikrofone anzuschließen:

- Schalten Sie das Soundsystem ggf. aus.
- Stecken Sie das Mikrofon in die gewünschte Mikrofon-Buchse **MIC 1** **24** oder **MIC 2** **2**.
- Schieben Sie bei dem mitgelieferten Mikrofon den Ein-/Ausshalter **30** auf die Position **ON**, um es einzuschalten.
- Stellen Sie mit dem Regler **MIC VOL.** **14** die gewünschte Mikrofon-Lautstärke ein.
- Drücken Sie die Taste **ECHO** **6**, um die Echo-Funktion für Ihre Mikrofordurchsagen einzuschalten.

Im Display wird **ECHO** angezeigt.

- Drücken Sie erneut die Taste **ECHO**, um die Echo-Funktion auszuschalten.
- Schieben Sie den Ein-/Ausshalter des Mikrofons nach dem Gebrauch auf die Position **OFF**.



Bedienungshinweise zu Mikrofonen von anderen Herstellern erhalten Sie in den dazugehörigen Bedienungsanleitungen.

Gerät ausschalten

- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **5** auf die Position **OFF**, um das Soundsystem auszuschalten.



Im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Soundsystem weiterhin Strom und der interne Akku wird geladen. Ziehen Sie den Netzstecker, um die Stromversorgung vollständig zu unterbrechen.

Reinigung

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzstecker.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Soundsystems gelangt.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- Wenn Sie das Soundsystem für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es an einem trockenen, kühlen Ort und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Staub und extremen Temperaturschwankungen geschützt ist.
- Lagern Sie das Soundsystem in der senkrecht stehenden Position, um einen Geräteschaden zu vermeiden.

Wenn Störungen auftreten

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Akku könnte leer sein. Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none"> – Überprüfen Sie den korrekten Anschluss des Netzkabels. – Überprüfen Sie anhand der CHARGE-LED 18, ob der Akku geladen wird. Sollte die CHARGE-LED bei korrekt eingestecktem Netzkabel nicht leuchten, ist das Soundsystem defekt. Kontaktieren Sie in diesem Fall unseren Service.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Das Gerät schaltet sich während des Betriebes aus.	Der Akku kann leer sein.	– Betreiben Sie das Gerät über das Netzkabel.
Kein oder schlechter Radioempfang	Die Sendersignale sind zu schwach.	– Ändern Sie ggf. den Standort des Radios oder die Ausrichtung der Antenne, um den Empfang zu verbessern.
Kein Ton	Die Lautstärke ist zu gering eingestellt.	– Stellen Sie die gewünschte höhere Lautstärke ein. – Überprüfen Sie die eingestellte Lautstärke an Ihrem externen Audioausgabegerät und erhöhen Sie diese ggf.
Kein Ton vom Mikrofon	Das Mikrofon kann ausgeschaltet sein. Die Mikrofon-Lautstärke ist zu gering eingestellt.	– Überprüfen Sie, ob das Mikrofon eingeschaltet ist. – Stellen Sie eine höhere Mikrofon-Lautstärke ein.

EU Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

Informationen zu Markenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Die USB™ Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der USB Implementers Forum, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



AKKU

Das Gerät ist mit einem integrierten Akku ausgestattet. **Der Akku ist fest eingebaut und darf nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden.** Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls über den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung über Wege einer umweltgerechten Entsorgung an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott.

Technische Daten

Spannungsversorgung	
Eingangsspannung/Frequenz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb	max. 40 W
Leistungsaufnahme Standby	< 0,5 W
Batterie	
Blei-Gel-Akku	12 V  4000 mAh, 48 Wh
Ladezeit	5 - 6 Stunden
Radio	
UKW-Band	FM 87,5 - 108 MHz, 30 Senderspeicher, PLL UKW Stereo
FM-Antenne	fest installierte Wurfantenne
Laufzeit	bis zu 4 Stunden Wiedergabe bei mittlerer Lautstärke
Ausgangsleistung	2 x 20 W RMS
Anschlüsse für externe Funktionen	
AUX-Eingang	3,5 mm Klinkenbuchse
Mikrofon-Eingänge	2 x 6,3 mm Klinkenbuchse
Bluetooth®	
Bluetooth-Version	5.0
Bluetooth-Profile	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth-Frequenzband	2,4 GHz
Bluetooth-Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Maximale Bluetooth-Sendeleistung	0,95 dBm
Reichweite	bis zu 10 Meter, je nach Umgebungsbedingungen
Mikrofon	
Frequenzgang	30 Hz - 15 kHz
Empfindlichkeit	-73 dB +/- -3 dB
Impedanz	600 Ω +/- 30 %
USB	
USB-Anschlüsse*	USB 2.0 bis zu 32 GB
Unterstützte Dateisysteme	FAT32
Unterstützte Dateiformate	MP3

* USB Verlängerungskabel werden nicht unterstützt.
Die Kompatibilität zu allen am Markt erhältlichen MP3-Playern und USB-Sticks kann nicht garantiert werden.

USB	
USB-Ausgangsspannung am Anschluss USB 	5 V  200 mA
USB-Ausgangsspannung am Anschluss USB CHARGE	5 V  1000 mA
Allgemeine Daten	
Abmessungen (BxHxT)	201 x 496 x 214 mm
Gewicht	6,25 kg
Umgebungsbedingungen (Betrieb)	+5 °C bis +35 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von max. 85 % (nicht kondensierend)
Umgebungsbedingungen (Lagerung)	0 °C bis 40 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von max. 85 % (nicht kondensierend)
Schutzart	Schutzklasse II 



Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 01 928 7661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/at/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Impressum

Copyright © 2021

Stand: 23.02.2021

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist.
Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.



AT

Vertrieben durch:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST

713377



AT

01 928 7661

(Zum regulären Festnetztarif Ihres
Telefonanbieters.)



www.medion.at

MODELL:

MD 44032

07/2021

3

**JAHRE
GARANTIE**